

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Water, Potable, Bulk - Yellowknife		
Solicitation No. - N° de l'invitation W4M00-13Y301/A		Date 2014-03-24
Client Reference No. - N° de référence du client DND		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier EDM-3-36250 (023)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-023-10147		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2014-03-12
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-03-28		Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Taylor, Ian		Buyer Id - Id de l'acheteur edm023
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3621 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La présente modification à la demande de soumissions a été formulée pour modifier la Demande d'offre à commandes.

À la page 18 du document original, remplacer le **2. Travaux Compris** avec ce qui suit:

2 TRAVAUX COMPRIS

Fournir de l'eau potable aux emplacements indiqués ci-dessous selon les besoins :

- .1 Bureaux de l'approvisionnement de l'EOA - un (1) réservoir de 4 500 L.
- .2 Bâtiment du transport de l'EOA - un (1) réservoir de 2 500 L.
- .3 Bâtiment de l'administration du personnel (BAP) - deux (2) réservoirs de 11 356L.
- .4 Travée de hangar no 6 - un (1) réservoir de 800 L.
- .5 Hangar du 440e Escadron - deux (2) réservoirs de 3 400 L et de 1 250 L

Si la modification affecte votre offre, veuillez faire parvenir un exemplaire mis à jour de votre offre à l'Unité de réception des soumissions avant la date et l'heure de clôture indiquées sur la couverture du document d'invitation à soumissionner.

Si vous avez d'autres questions, veuillez en faire part à responsable de l'offre à commandes conformément à la Partie 2 - Instructions à l'intention des offrants, Section 3 - Demandes de renseignements - demande d'offres à commandes du document demande d'offre à commandes

Toutes les autres modalités et conditions de Demande d'offre à commandes restent inchangés.